

**Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter
Buchführung
Jahr 2023**

NAME DES GERICHTS, BEI DEM DIE ORGANISATION REGISTRIERT IST:

03 Gerichtshof in Kecskemét

NAME DES EINREICHERS:

József Janity

**GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES
UNGARNDEUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS**

Registrationsnummer:	03-01-0001035
----------------------	---------------

Jahr:	2023
-------	------

Umfang des Zeitraums:	ganzes Jahr
-----------------------	-------------

Beginn der Periode:	01.01.2023
---------------------	------------

Ende der Periode:	31.12.2023
-------------------	------------

Bericht wird in der folgenden Währungsbezeichnung erstellt:	Forint
---	--------

**Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter
Buchführung
Jahr 2023**

Name des Gerichts, bei dem die Organisation registriert ist:

03 Gerichtshof in Kecskemét

Jahr: 2023

Umfang des Zeitraums: ganzes Jahr

Beginn der Periode: 01.01.2023

Ende der Periode: 31.12.2023

Bericht bezieht sich:

Organisation: X

Rechtsperson:

Name der Organisation:

**GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES
UNGARNDEUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS**

Sitz:	6500 Baja, Duna u. 33.
-------	------------------------

Nummer des Registrationsbeschlusses:	0300/Pk.61.023/1998
--------------------------------------	---------------------

Registrationsnummer:	03-01-0001035
----------------------	---------------

Steuernummer der Organisation:	18353956-2-03
--------------------------------	---------------

Name des Vertreters:	Miklós Egri
----------------------	-------------

Unterschrift des Vertreters:

.....

Datum:	Baja, 17. 03.2024.
--------	--------------------

**Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter
Buchführung
Jahr 2023**

Name der Organisation: GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE
INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARNDEUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS

Bilanz des vereinfachten Jahresabschlusses (Angaben in Tsd Ft!)

<i>MITTEL (AKTIVA)</i>	Vorjahr	Berichtsjahr
A. Bestand der investierten Mittel	1.805.258	1.771.762
I.immaterielle Vermögenswerte		
II.Sachanlagen	1.805.258	1.771.762
III.investierte finanzielle Mittel		
B. Umlaufvermögen	44.409	107.177
I. Vorräte		
II. Forderungen	2.285	2.296
III.Wertpapiere		
IV.Geldmittel	42.124	104.881
C. Aktiva	1.738	1.551
MITTEL INSGESAMT	1.851.405	1.880.490
<i>QUELLEN (PASSIVA)</i>		
D. Eigenkapital	429.844	433.732
I.Startkapital	87.750	87.750
II.Kapitaländerung	331.418	342.094
V.Ergebnis im Berichtsjahr	530	-9253
VI. Ergebnis aus der Unternehmertätigkeit im Berichtsjahr	10.146	13.141
E. Rückstellungen		
F. Verpflichtungen	3.510	59.425
III.kurzfristige Verpflichtungen	3.510	59.425
G. Passiva	1.418.051	1.387.333
QUELLEN INSGESAMT	1.851.405	1.880.490

Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter Buchführung
Jahr 2023

Name der Organisation: GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE
INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARNDÉUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS

Ergebnis des vereinfachten Jahresabschlusses

(Angaben in Tsd Ft!)

	Grundtätigkeit		Unternehmertätigkeit		Insgesamt	
	Vorjahr	Berichtsjahr	Vorjahr	Berichtsjahr	Vorjahr	Berichtsjahr
1. Nettoumsatz aus dem Verkauf			20.761	27.589	20.761	27.589
2. Wert der akt. Eigenleist.						
3. sonstige Einnahmen	3.036.961	3.374.305	2	119	3.036.963	3.374.424
davon:						
Beitrag	33.750	40.250			33.750	40.250
Bezahlung durch den Gründer						
Förderungen	1.524.814	1.623.931			1.524.814	1.623.931
davon: Spenden	133.167	67.610			133.167	67.610
4. Einnahm. aus Geldtrans.	313	5.414		1462	313	6.876
A. Gesamteinnahmen	3.037.274	3.379.719	20.763	29.170	3.058.037	3.408.889
davon: Einnahmen der gemeinnützigen Tätigkeit	3.037.274	3.379.719			3.037.274	3.379.719
5. materialart. Aufwendung	18.621	19.155	6.330	9.425	24.951	28.580
6. Personalaufwendung	17.031	27.258	3.735	6.045	20.766	33.303
davon: Belohnung der leit. Funk.träger						
7. Abschr. der Wertmind.	33.639	33.643	59	70	33.698	33.713
8. sonstige Aufwendungen	2.967.453	3.308.48	493	489	2.967.946	3.309.037
9. Aufw. der Geldtrans.		368				368
B. Aufwendung insgesamt	3.036.744	3.388.972	10.617	16.029	3.047.361	3.405.001
davon: Aufwendungen der gem. Tätigkeit	3.036.744	3.388.972			3.036.744	3.388.972
C. Gewinn vor Besteuer.	530	-9253	10.146	13.141	10.676	3.888
10. Steuerpflicht						
D. Ergebnis des Berichtsjahres	530	-9253	10.146	13.141	10.676	3.888

Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter Buchführung
Jahr 2023

Name der Organisation: GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE
INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARNDÉUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS

Ergebnis des vereinfachten Jahresabschlusses 2.

Informationsdaten

(Angaben in Tsd Ft!)

	Grundtätigkeit		Unternehmertätigkeit		Insgesamt	
	Vorjahr	Berichtsjahr	Vorjahr	Berichtsjahr	Vorjahr	Berichtsjahr
A.Budgethilfe	1.478.218	1.710.074			1.478.218	1.710.074
davon: normative Förderung	1.478.218	1.710.074			1.478.218	1.710.074
B.Förderung von der Selbstverwaltung der Stadt Baja	20.000	20.000			20.000	20.000
davon: normative Förderung						
E. 1% gespendet von Privatpersonen	1.510	2.128			1.510	2.128
G.Spenden	133.167	67.610			133.167	67.610

Audit Stellungnahme

Die Daten sind durch ein Audit unterstützt

JA **x**

NEIN

Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter Buchführung Jahr 2023	
1. Identifikationsangaben der gemeinnützigen Organisation	
1.1 Name:	
GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARNDEUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS	
1.2 Sitz:	6500 Baja, Duna u. 33.
1.3 Nummer des Registrationsbeschlusses:	0300/Pk.61.023/1998
1.4 Registrationsnummer:	03-01-0001035
1.5 Steuernummer der Organisation:	18353956-2-03
1.6 Name des Vertreters:	Miklós Egri
2. Darstellung der Tätigkeiten laut Grundziel und zu gemeinnützigen Zwecken im Berichtsjahr	
Übernahme der als staatlichen und kommunalen Verpflichtungen definierten Trägeraufgaben im Zusammenhang mit der Bildung und Erziehung der Ungarndeutschen und deren kulturellem Leben. Das von der Gemeinnützigen Stiftung gegründete Bildungszentrum versieht folgende Aufgaben auf dem Gebiet der öffentlichen Bildung: - sichert sie Nationalitätenunterricht und -erziehung in erster Linie für das Ungarndeutschtum, für die Altersgruppe 3-19 (Kindergarten, Grundschule, Gymnasium, Technikum, Internatsbetreuung) sowie die auf dem Abitur basierende Berufsausbildung. - Durchführung von kultureller Tätigkeit	
3. Darstellung der gemeinnützigen Tätigkeit nach einzelnen Tätigkeiten:	
3.1 Benennung der gemeinnützigen Tätigkeit:	Trägeraufgaben bei einer Bildungsinstitution, Nationalitätenbildung
3.2 Öffentliche Aufgabe im Zusammenhang mit der gemeinnützigen Tätigkeit, Rechtsnormstelle:	
3.3 Zielgruppe der gemeinnützigen Tätigkeit:	Deutsche Nationalität in Ungarn
3.4 Anzahl der von der gemeinnützigen Tätigkeit betroffenen Personen:	2000
3.5 Die wichtigsten Ergebnisse der Gemeinnützigen Tätigkeit:	Das von der Gemeinnützigen Stiftung getragene Ungarn-Deutsche Bildungszentrum versieht die Erziehung und Bildung von insges. 1285 Kindern bzw. Schülern im Kindergarten, in der Grundschule und im Gymnasium auf der Grundlage von Nationalitäten- bzw. deutschen Lehrplänen.

Name der Organisation: GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARNDÉUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS JAHR 2023.		
(Angaben in Tsd Ft!)		
5. Aufführung der Zuwendungen gemäß des Ziels		
5.1 Benennung der Zuwendungen gemäß des Ziels	Vorjahr	Berichtsjahr
Versehen von öffentlichen Bildungs- und kulturellen Aufgaben	2.966.760	3.254.464
5.2 Benennung der Zuwendungen gemäß des Ziels	Vorjahr	Berichtsjahr
Stipendium	405	276
5.3 Benennung der Zuwendungen gemäß des Ziels	Vorjahr	Berichtsjahr
zusätzliche Gegenleistung	2.954	3.200
Benennung der Zuwendungen gemäß des Ziels (insgesamt)	2.970.119	3.257.940
Benennung der Zuwendungen gemäß des Ziels (zusammen)	2.970.119	3.257.940
6. Zuwendung an leitende Amtsträger:		
6.1 Amt	Vorjahr (1)	Berichtsjahr (2)
6.2 Amt	Vorjahr (1)	Berichtsjahr (2)
A. Zuwendung für leitende Amtsträger insgesamt:		

Name der Organisation: GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARND EUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS JAHR 2023.		
7. Zur Feststellung des gemeinnützigen Rechtsstatus nötigen Indizes: (Angaben in Tsd Ft!)		
Grunddaten	Vorjahr (1)	Berichtsjahr (2)
B. Jahresgesamteinnahme	3.058.037	3.408.889
davon:		
C. auf Grund des Gesetzes CXXVI./1996 über die Verwendung des bestimmten Teils der Einkommenssteuer überwiesene Summe	1.510	2.128
D. Einnahme - öffentliche Dienstleistung		
E. normative Zuwendung	1.478.218	1.710.074
F. Zuwendung von den strukturellen Fonds der Europäischen Union, bzw. von der Kohäsionsfonds		
G. Korrigierte Einnahme	1.578.309	1.696.687
H. Aufwand insgesamt (Ausgaben)	3.047.361	3.405.001
I. davon Personalausgabe	20.766	33.303
J. Ausgaben der gemeinnützigen Tätigkeit	3.036.744	3.388.972
K. Ergebnis nach der Steuerzahlung	10.676	3.888
L. Personen, die sich an der Tätigkeit der Organisation mit ihrer freiwilligen Arbeit beteiligen (gemäß des Gesetzes LXXXVIII/2005 über freiwillige Arbeit zu öffentlichen Zwecken)		
<i>Indizes, die zeigen, wie die Stiftung mit Ressourcen versehen ist</i>	<i>Erfüllung des Indexes</i>	
<i>Ectv. 32. § (4) a) $[(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]$</i>	<u>Ja</u>	Nein
<i>Ectv. 32. § (4) b) $[K1+K2 \geq 0]$</i>	<u>Ja</u>	Nein
<i>Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) \geq 0,25]$</i>	Ja	<u>Nein</u>
<i>Indizes, die die Unterstützung von Seiten der Gesellschaft zeigen</i>	<i>Erfüllung des Indexes</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2) \geq 0,02]$</i>	Ja	<u>Nein</u>
<i>Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2) \geq 0,5]$</i>	<u>Ja</u>	Nein
<i>Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2 \geq 10 f\ddot{o}]$</i>	Ja	<u>Nein</u>